



TEXACO

# Havoline®

Aktyvi jūsu  
variklio apsauga

## JUDEK PIRMYN!



## **HAVOLINE® – AKTYVI JŪSŲ VARIKLIO APSAUGA**

Judėk pirmyn su *Havoline* variklinėmis alyvomis. *Havoline* variklinės alyvos, viršydamos net griežčiausias specifikacijas, atitinka išskirtinius jūsų variklio reikalavimus ir užtikrina dinamišką apsaugą bei veiksmingumą, kai to labiausiai reikia.

## Havoline® ProDS™

Havoline ProDS variklinės alyvos su *Deposit Shield* technologija aktyviai saugo naujausios kartos transporto priemones, kuriose sumontuoti mažos emisijos, degalus taupantys varikliai (įskaitant hibridinius).



Havoline ProDS variklinės alyvos, gaminamos iš aukščiausios kokybės sintetinių baziųjų alyvų ir specialiai sukurtų priedų. Jos aktyviai saugo variklį nuo dumblo formavimosi ir dėvėjimosi, nuolat atnaujindamos apsauginį *Deposit Shield* barjerą, neleidžia formuotis kenksmingoms nuosėdoms ant svarbiausių variklio paviršių ir mažina dėvėjimąsi.

### Havoline ProDS MG SAE 0W-20

**NAUJIENA!**

**Mažo SAPS kiekio sintetinė variklinė alyva, sukurta siekiant užtikrinti naujausius gamintojo degalų taupymo ir mažo išmetamųjų dujų kiekio reikalavimus**

Rekomenduojama *BMW, Mercedes-Benz* ir *Opel / Vauxhall* gaminamoms transporto priemonėms.<sup>1</sup>

#### Pagrindinės savybės:

Sukurta siekiant užtikrinti mažą išmetamųjų dujų kiekį ir efektyvų degalų naudojimą.  
Pažangi mažo SAPS kiekio, mažos klamos technologija.  
Palaiko variklio švarą net aukštoje temperatūroje.  
Užtikina savalaikį kuro uždegimą, prie nedidelių variklio apskų.

### Havoline ProDS VB SAE 0W-20

**NAUJIENA!**

**Degalus taupanti sintetinė variklinė alyva, sukurta pagal VW 508.00/509.00 reikalavimus**

Rekomenduojama naujausioms *VW, Audi, Skoda* ir *Porsche* gaminamoms transporto priemonėms<sup>1</sup>.

#### Pagrindinės savybės:

Naujiems *VW / Audi* ir *Skoda* automobiliams su ekologiškais ir taupiais varikliais.  
Mažina transporto priemonės degalų sąnaudas.  
Saugo variklį nuo dėvėjimosi.  
Palengvina užvedimą esant žemai temperatūrai.

### Havoline ProDS V SAE 5W-30

**Mažo SAPS kiekio sintetinė variklinė alyva, sukurta pagal griežtas specifikacijas, įskaitant VW/Audi 504 00/507 00 tepimo reikalavimus**

Rekomenduojama transporto priemonėms, kurias gamina *VW, BMW, Porsche, Mercedes-Benz* ir *Chrysler*.<sup>1</sup>

#### Pagrindinės savybės:

Pailgina DPF ir TWC naudojimo laiką.  
Padidina variklio apsaugą.

Padeda sumažinti nuosėdų ir dumblo kaupimąsi.

Padeda sumažinti alyvos sąnaudas.

### Havoline ProDS F SAE 0W-30

**Sintetinė variklinė alyva skirta varikliams, kuriems rekomenduojama Ford WSS-M2C950-A specifikacijos produktas**  
Rekomenduojama naujausios kartos *Ford* varikliams.<sup>1</sup>

#### Pagrindinės savybės:

Sukurta siekiant pagerinti degalų naudojimo efektyvumą.  
Saugo variklį ir išmetamųjų dujų sistemą per visą jų naudojimo laiką.  
Padeda apsaugoti katalizatoriaus ir dyzelino kietųjų dalelių filtro sistemas.  
Apsaugo variklį esant žemai temperatūrai.

### Havoline ProDS F SAE 5W-20

**Sintetinė variklinė alyva, skirta tiesioginio įpurškimo Ecoboost varikliams su turbokompresoriumi, naudojantiems Ford WSS-M2C948-B specifikacijos produktą**

Rekomenduojama transporto priemonėms, kurioms taikoma naujausia *Ford* specifikacija, skirta *Ecoboost* tiesioginio įpurškimo varikliams su turbokompresoriumi, *Jaguar* ir *Land Rover* transporto priemonėms, kurioms taikoma STJLR.03.5004 specifikacija, ir daugeliui Japonijos gamintojų transporto priemonių, naudojančių ILSAC GF-5, ACEA C5 arba ACEA A1/B1 alyvą.<sup>1</sup>

#### Pagrindinės savybės:

Sukurta siekiant pagerinti degalų naudojimo efektyvumą.  
Saugo variklį ir išmetamųjų dujų sistemą per visą jų eksploatacavimo laiką.  
Apsaugo trikrypčius katalizatorius.  
Apsaugo variklį esant žemai temperatūrai.

### Havoline ProDS M SAE 5W-30

**MB 229.52 patvirtinta sintetinė variklinė alyva su mažu SAPS kiekiu**  
Rekomenduojama transporto priemonėms, kurias gamina *Mercedes-Benz, BMW, GM, Opel* ir *Vauxhall*.<sup>1</sup>

#### Pagrindinės savybės:

Pailgina DPF ir TWC naudojimo laiką.  
Padidina variklio apsaugą.  
Apsaugo užvedant šaltą variklį.  
Atitinka griežtus *MB 229.52* oksidacinio stabilumo ir degalų taupymo reikalavimus.

### Havoline ProDS P SAE 0W-30

**Mažai SAPS turinti sintetinė variklinė alyva, pasižyminti geresne apsauga užvedant šaltą variklį. Produkto naudojimas užtikrina mažesnes degalų sąnaudas**

Rekomenduojama transporto priemonėms, kurias gamina *Peugeot* ir *Citroën*.<sup>1</sup>

#### Pagrindinės savybės:

Pažangi mažai SAPS turinti formulė padidina DPF ir TWC apsaugą.  
Saugo variklį ir pailgina keitimo intervalus.  
Sukurta siekiant sumažinti degalų sąnaudas.  
Padeda sumažinti nuosėdų ir dumblo kaupimąsi.

<sup>1</sup> Išskyrus *GM Europe* ir *Dexos2™ Gen 2*.

## Havoline® Ultra

Havoline Ultra variklinės alyvos su Deposit Shield technologija užtikrina kokybišką apsaugą šiuolaikinėms transporto priemonėms su ekologiškais varikliais.

Havoline Ultra variklinės alyvos, pagamintos naudojant kokybiškas Premium klasės sintetines alyvas ir priedus, pasižymi dideliu eksploataciniu našumu ir sumažina kenksmingų nuosėdų kiekį bei variklio dėvėjimąsi, taip pat užtikrina aktyvią variklio, katalizinio konverterio ir dyzelino kietųjų dalelių filtro<sup>2</sup> (jei yra) apsaugą.



### Havoline Ultra S SAE 5W-40

#### Mažai SAPS turinti sintetinė variklinė C3 specifikacijos alyva, apsauganti dujų išmetimo sistemą

Rekomenduojama šiuolaikinėms transporto priemonėms, kurias gamina Renault, Mercedes-Benz, Porsche, Fiat, VW, BMW, GM (Dexos2<sup>®</sup> alyva), Opel ir Vauxhall.<sup>†</sup>

#### Pagrindinės savybės:

Sukurta ilgesniam variklio naudojimo laikotarpiui atšiauriomis važiavimo sąlygomis.

Sustiprina TWC ir DPF apsaugą.

Patikimai sumažina variklio dėvėjimąsi.

### Havoline Ultra R SAE 5W-40

#### Mažai SAPS turinti sintetinė variklinė C4 specifikacijos alyva, sukurta pagal Mercedes-Benz MB 226.51 ir Renault RN 0720 specifikacijas

Specialiai sukurta Renault transporto priemonėms, naudojančioms alyvą, atitinkančią RN 0720 standartą.<sup>†</sup>

#### Pagrindinės savybės:

Padeda pailginti variklio eksploatavimą laiką sunkiomis sąlygomis.

Mažas SAPS kiekis padeda apsaugoti TWC ir DPF.

Patikimai sumažina variklio dėvėjimąsi.

### Havoline Ultra SAE 5W-40

#### Sintetinė variklinė alyva A3/B4, sukurta sunkioms važiavimo sąlygoms

Rekomenduojama šiuolaikinėms transporto priemonėms, kurias gamina Renault, Mercedes-Benz, Porsche, Peugeot, Citroën, VW, BMW, GM, Opel ir Vauxhall.<sup>†</sup>

#### Pagrindinės savybės:

Padeda pailginti variklio eksploatavimą laiką sunkiomis sąlygomis.

Pailgina keitimo laikotarpius ir sumažina priežiūros poreikį.

Užtikrina atsparumą važiuojant sudėtingomis sąlygomis.

<sup>2</sup> Atkreipkite dėmesį – Havoline Ultra SAE 5W-40 apsaugo variklį, bet ne DPF.

## Havoline® Energy

Havoline Energy variklinės alyvos su Deposit Shield technologija užtikrina patikimą šiuolaikinių transporto priemonių su ekologiškais, mažų sąnaudų varikliais apsaugą.



Havoline Energy variklinės alyvos, pagamintos naudojant kokybiškas Premium klasės bazines alyvas ir priedus, pasižymi dideliu darbinio našumu ir sumažina kenksmingų nuosėdų kiekį bei variklio dėvėjimąsi, taip pat užtikrina variklio eksploatacinių savybių apsaugą, padėdamos maksimaliai sumažinti degalų sąnaudas<sup>3</sup>.

### Havoline Energy SAE 0W-20

#### Pagal Volvo VCC RBSO-2AE standartą patvirtinta sintetinė variklinė alyva

Specialiai sukurta Volvo transporto priemonėms, naudojančioms variklinę alyvą, atitinkančią VCC RBSO-2AE standartą.<sup>†</sup>

#### Pagrindinės savybės:

Sukurta siekiant sumažinti degalų sąnaudas.

Sustiprina patikimą variklio apsaugą.

Padeda sumažinti nuosėdų ir dumblo kaupimąsi.

### Havoline Energy SAE 0W-30

#### Pagal Volvo VCC 95200377 standartą patvirtinta sintetinė variklinė alyva

Specialiai sukurta Volvo transporto priemonėms, naudojančioms variklinę alyvą, atitinkančią VCC 95200377 standartą.<sup>†</sup>

#### Pagrindinės savybės:

Sukurta siekiant sumažinti degalų sąnaudas.

Padeda sumažinti nuosėdų ir dumblo kaupimąsi.

Užtikrina didesnę klampos kontrolę.

### Havoline Energy SAE 5W-30

#### Kuro sąnaudas mažinanti sintetinė variklinė alyva, specialiai sukurta pagal Ford WSS-M2C913-D ir Renault RN 0700 specifikacijas

Rekomenduojama šiuolaikinėms transporto priemonėms, kurias gamina Ford, Jaguar, Land Rover ir Renault.<sup>†</sup>

#### Pagrindinės savybės:

Sukurta siekiant sumažinti degalų sąnaudas.

Atspari kenksmingoms nuosėdoms ir dumbliui.

Padidina atsparumą dėvėjimuisi ir korozijai.

<sup>3</sup> Degalų taupymo apimtis priklauso nuo transporto priemonės / variklio tipo, lauko temperatūros, važiavimo sąlygų, vairavimo stiliaus, variklinės alyvos klampos ir gamintojo techninės priežiūros rekomendacijų.

### **Havoline Energy EF** SAE 5W-30

#### **Degalus taupanti sintetinė variklinė alyva C1**

Rekomenduojama šiuolaikinėms transporto priemonėms, kurioms reikalinga alyva, atitinkanti ACEA C1.<sup>†</sup>

#### **Pagrindinės savybės:**

Sukurta siekiant sumažinti degalų sąnaudas.

Padidina variklio apsaugą nuo dėvėjimosi.

Padeda sumažinti nuosėdų ir dumblo kaupimąsi.

### **Havoline Energy MS** SAE 5W-30

#### **Mažo SAPS kiekio, degalus taupi sintetinė variklinė alyva, sukurta pagal PSA B71-2290 ir Renault RN 0700 specifikacijas**

Rekomenduojama šiuolaikinėms *Renault*, *Citroën* ir *Peugeot* transporto priemonėms.<sup>†</sup>

#### **Pagrindinės savybės:**

Sukurta siekiant užtikrinti degalų naudojimo efektyvumą.

Suderinama su TWC ir DPF.

Padeda pailginti variklio eksploatavimo laiką.

## **Havoline® Extra**

*Havoline Extra* variklinėms alyvoms naudojamos kokybiškos bazinės alyvos ir priedai.

Jos užtikrina aukšto lygio apsaugą nuo dėvėjimosi senesnėse, didelę ridą turinčiose transporto priemonėse, kuriose nėra katalizatoriaus ar dyzelino kietųjų dalelių filtro.



### **Havoline Extra** SAE 10W-40

#### **Pusiau sintetinė A3/B4 variklinė alyva pasižyminti aukštu peleningumu ir dideliu šarminiu skaičiumi**

Rekomenduojama senesnėms, didelę ridą turinčioms *VW*, *Mercedes-Benz*, *Renault*, *Citroën*, *Peugeot* transporto priemonėms, taip pat transporto priemonėms, naudojančioms ACEA A3/B3, A3/B4 arba API SN/CF specifikaciją atitinkančią alyvą.<sup>†</sup>

#### **Pagrindinės savybės:**

Užtikrina ilgesnį keitimo laiką.

Apsaugo nuo problemų, susijusių su šalto variklio paleidimu ir aukšta temperatūra.

### **Havoline Extra** SAE 15W-40

#### **Aukšto peleningumo pusiau sintetinė A3/B4 variklinė alyva**

Rekomenduojama senesnėms, didelę ridą turinčioms *VW* transporto priemonėms, taip pat transporto priemonėms, naudojančioms ACEA A3/B3, A3/B4 arba API SN/CF specifikaciją atitinkančią alyvą.<sup>†</sup>

#### **Pagrindinės savybės:**

Padeda pailginti transporto priemonės eksploatavimo laiką.

Užtikrina plataus temperatūros intervalo apsaugą.

## **Keturaktės ir dvitaktės variklinės alyvos**

### **Havoline 4T motociklų alyva** SAE 10W-40

#### **Keturių taktų variklių alyva, skirta naudoti oru ir skysčiu aušinamiems motociklų varikliams**

Rekomenduojama varikliams, į kuriuos pilama JASO MA2 (2011) ir API SL variklinė alyva.<sup>†</sup>

Sukurta oru ir skysčiu aušinamiems motociklų varikliams, veikiantiems įvairiomis (net ir labai sunkiomis) sąlygomis.

#### **Pagrindinės savybės:**

Padeda sumažinti sunkiai apkrauto variklio ir pavarų dėžės dėvėjimąsi.

Užtikrina optimalią galią ir sklandų sankabos veikimą.

Apsaugo nuo problemų, susijusių su šalto variklio paleidimu ir aukšta temperatūra.

### **Havoline Super 2T-SX**

#### **Mažo pelenų kiekio sintetinė dviejų taktų variklių alyva, skirta dviejų ciklų sausumos varikliams**

Rekomenduojama varikliams, kuriems reikalinga API TC, JASO FD ir ISO EGD specifikacijos atitinkanti variklinė alyva.<sup>†</sup>

Sukurta oru aušinamiems sausumos varikliams, dirbantiems sunkiomis sąlygomis, pavyzdžiui, motociklų, grandininų pjūklų ir sniego motociklų.

#### **Pagrindinės savybės:**

Padeda sumažinti uždegimo žvakčių taršą, pailgina eksploatavimo trukmę.

Apsaugo variklį ir guolius nuo dėvėjimosi, o stūmoklius – nuo trinties.

Apsaugo nuo žiedo strigimo.

## Automatinės transmisijos skysčiai

### **Havoline Full Synthetic Multi-Vehicle ATF**

Sintetinis skystis, skirtas lengvųjų automobilių automatinės transmisijos sistemai su šešiomis ar daugiau priekinės eigos pavarų

Rekomenduojama naudoti *BMW, Ford, GM, Mazda, Mitsubishi, VW, Volvo, Hyundai* ir kt. transporto priemonėms.

Taip pat rekomenduojama naudoti *Voith* transmisijoms.<sup>†</sup>

#### **Pagrindinės savybės:**

Galima naudoti įvairioms šiuolaikinėms automatinėms transmisijoms.

Užtikrina sklandų, nuoseklių pavarų perjungimą ir apsaugo nuo drebėjimo.

Platus temperatūros diapazonas.

Pažangi formulė padeda apsaugoti pavaras ir guolius.

Pailgina keitimo intervalus.

### **Havoline Multi-Vehicle ATF**

Universalus automatinės transmisijos skystis

Rekomenduojamas *Mercedes-Benz, Ford, GM, Honda, Nissan, Toyota, VW, Volvo, Hyundai, Kia, Mitsubishi, MAN* ir kt. transporto priemonėms.

Taip pat rekomenduojama naudoti *Voith, Allison* ir ZF transmisijoms.<sup>†</sup>

#### **Pagrindinės savybės:**

Apsaugo pavaras, guolius ir sankabą nuo dėvėjimosi.

Padidina atsparumą dumbliui, lakui ir kenksmingoms nuosėdoms.

Užtikrina sklandų perjungimą, efektyvų galios perdavimą ir apsaugo nuo drebėjimo.

Užtikrina greitą cirkuliaciją užvedus šaltame ore.

Apsaugo transmisijos skysčio aušintuvą.

## Antifrizai / aušinimo skysčiai

### **Havoline Xtended Life antifrizas / aušinimo skystis**

Koncentruotas ir iš anksto sumaišytas santykiu 50 : 50.

**Pailginto naudojimo variklio aušinimo skysčiai, skirti lengviesiems automobiliams, furgonams ir lengviesiems sunkvežimiams – iki 250 000 km arba 5 metams.**

Etilenglikolio pagrindu, naudojant neekvojančią korozijos inhibitoriaus technologiją, sukurtas skystis užtikrina ilgą eksploatavimo laiką ir sumažina priežiūros poreikį.

Apsaugo variklius nuo užšalimo ir virimo. Užtikrina pažangią aušinimo sistemos apsaugą nuo korozijos. Produktas pasižymi aukšta-temperatūriniu atsparumu ir ypač rekomenduojamas naudoti šiuolaikiniuose aliuminio varikliuose.

#### **Pagrindinės savybės:**

Užtikrina ilgesnį eksploatavimo laiką ir mažesnį priežiūros poreikį.

Padidina patikimumą ir apsaugą nuo korozijos.

Užtikrina kieto vandens stabilumą.

Padeda apsaugoti nuo korozijos aukštoje temperatūroje.

# Automobilių, originalios įrangos gamintojų (OEM) patvirtinimai bei patentuotų komponentų gamintojų eksploatacinės savybės ir standartai

Duomenys teisingi: 2019 m. rugsėjis

	Pramonės standartai			OEM standartai							
	ACEA*	API*	Kt.	BMW	Ford	GM Opel Vauxhall	Mercedes-Benz	Porsche	Renault	VW / Audi / Seat / Skoda Kt.	
<b>HAVOLINE® ProDS™</b>											
<b>Havoline ProDS MG</b> SAE 0W-20	C5	SN Plus / Resource Conserving	ILSAC GF-5*	LL-17FE+		OV0401547*	MB patvirtinimas 229.71				
<b>Havoline ProDS VB</b> SAE 0W-20	A1/B1							C20*		VW standartas 508.00; VW standartas 509.00	
<b>Havoline ProDS V</b> SAE 5W-30	C3	SN		Longlife-04			MB patvirtinimas 229.51; MB 229.31*	C30*		VW standartas 504.00; VW standartas 507.00; VW standartas 502.00^; VW standartas 503.00^; VW standartas 503.01^; VW standartas 505.01^	
<b>Havoline ProDS F</b> SAE 0W-30	C2					WSS-M2C950-A*				<b>Jaguar Land Rover</b> STJLR.03.5007*	
<b>Havoline ProDS F</b> SAE 5W-20	C5; A1/B1	SN Resource Conserving	ILSAC GF-5*			WSS-M2C948-B; WSS-M2C948-A*; WSS-M2C925-B^; WSS-M2C945-A^				<b>Jaguar Land Rover</b> STJLR.03.5004	
<b>Havoline ProDS M</b> SAE 5W-30	C3; C2	SN		Longlife-04		Dexos2™ (licencijos Nr. D20210GL089); GM-LL-A-025*; GM-LL-B-025*	MB patvirtinimas 229.52/ 229.51/229.31			VW standartas 505.00; VW standartas 505.01	
<b>Havoline ProDS P</b> SAE 0W-30	C2^									<b>PSA</b> B71-2312*; B71-2290^	
<b>HAVOLINE ULTRA</b>											
<b>Havoline Ultra S</b> SAE 5W-40	C3	SN; CF		Varikliai iki 2019 m., naudojantys BMW Longlife-04^		WSS-M2C917-A*	Dexos2™ (licencijos Nr. GB2C1204089); GM-LL-A-025*; GM-LL-B-025*	MB patvirtinimas 229.51/ 229.31/226.5	A40	RN 0700; RN 0710	VW standartas 502.00; VW standartas 505.00; VW standartas 505.01
<b>Havoline Ultra R</b> SAE 5W-30	C4							MB 226.51*		RN 0720	
<b>Havoline Ultra</b> SAE 5W-40	A3/B4; A3/B3	SN; CF		Longlife-01			GM-LL-B-025*	MB patvirtinimas 229.5; ^ MB 229.3*; MB 226.5	A40	RN 0700; RN 0710	VW standartas 502.00; VW standartas 505.00
<b>HAVOLINE ENERGY</b>											
<b>Havoline Energy</b> SAE 0W-20	C5; A1/B1										<b>Volvo</b> VCC RBS0-2AE
<b>Havoline Energy</b> SAE 0W-30	A5/B5; A1/B1	SL									<b>Volvo</b> VCC 95200377
<b>Havoline Energy</b> SAE 5W-30	A5/B5; A1/B1	SL; CF				WSS-M2C913-C; WSS-M2C913-D; WSS-M2C913-A*; WSS-M2C913-B*				RN 0700*	<b>Jaguar Land Rover</b> STJLR.03.5003-16
<b>Havoline Energy EF</b> SAE 5W-30	C1					WSS-M2C934-B^					<b>Jaguar Land Rover</b> STJLR.03.5005-16*
<b>Havoline Energy MS</b> SAE 5W-30	C2; A1/B1	SN; CF								RN 0700*	<b>IVECO</b> 18-1811^ <b>PSA</b> B71-2290^
<b>HAVOLINE EXTRA</b>											
<b>Havoline Extra</b> SAE 10W-40	A3/B4; A3/B3	SN; CF						MB patvirtinimas 229.3; MB 226.5*		RN 0700; RN 0710	VW standartas 502.00; VW standartas 505.00; VW standartas 501.01*
<b>Havoline Extra</b> SAE 15W-40	A3/B4; A3/B3	SN; CF						MB 229.1*			VW standartas 501.01; VW standartas 505.00
<b>KETURAKTĖS IR DVITAKTĖS VARIKLINĖS ALYVOS</b>											
<b>Havoline 4T motociklų alyva</b> SAE 10W-40		SL	<b>JASO</b> MA2 (2011)*								
<b>Havoline Super 2T-SX</b>		TC	<b>JASO</b> FD* <b>ISO</b> EGD*								<b>Grandininiai pjūklai: Husqvarna</b> HVA 346 detegentinės savybės^; HVA 372 tepumas^ <b>Sniego motociklai: Rotax</b> 253cc bandymas^ <b>Kartingas: dinamometro bandymai ir lauko bandymų duomenys</b> ^

^ Chevron nuomone, gaminyje tinka naudoti, kai reikalingas tokios specifikacijos gaminyje.

\*Eksploatacinės savybės – gaminyje (i) šiuo metu nėra oficialiai patvirtintas arba sertifikuotas OEM gamintojo arba pramonės standartų organizacijos; (ii) sertifikuotas paties gamintojo; arba (iii) buvo oficialiai patvirtintas pagal OEM specifikaciją, bet ji nebegalioja. Tačiau, Chevron nuomone, gaminyje rekomenduojamas ir tinka naudoti, kai reikalingas tokios specifikacijos gaminyje.



 /HavolineEurope  
[europe.havoline.com](https://europe.havoline.com)

*Chevron* bendrovės gaminys